

CERTIFICAT

CERTIFICADO

СЕРТИФИКАТ

認證証書

CERTIFICATE

ZERTIFIKAT



Industrie Service

## EG - Baumusterprüfbescheinigung

**Bescheinigungs-Nr.:** AGB 226

**Benannte Stelle:** TÜV Industrie Service GmbH  
TÜV SÜD Gruppe  
Zertifizierungsstelle für Aufzüge und Sicherheitsbauteile  
Westendstraße 199, 80686 München - Deutschland

**Antragsteller/  
Bescheinigungsinhaber:** Zardoya Otis S.A.  
Mendez Alvaro 73  
28045 Madrid - Spain

**Antragsdatum:** 2005-11-24

**Hersteller:** Zardoya Otis S.A.  
Camino de Jolastokieta 1  
20017 San Sebastián - Spain

**Produkt, Typ:** Geschwindigkeitsbegrenzer, Typ 20602H

**Prüflaboratorium:** TÜV Industrie Service GmbH  
TÜV SÜD Gruppe  
Abteilung Aufzüge und Sicherheitsbauteile  
Westendstrasse 199, 80686 München - Deutschland

**Datum und  
Nummer des Prüfberichtes:** 2005-12-08  
226

**EU-Richtlinie:** 95 / 16 / EG

**Ergebnis:** Das Sicherheitsbauteil erfüllt für den im Anhang (Seite 1) zu dieser EG-Baumusterprüfbescheinigung angegebenen Anwendungsbereich die grundlegenden Sicherheitsanforderungen der Richtlinie.

**Ausstellungsdatum:** 2005-12-08

Zertifizierungsstelle für Aufzüge und Sicherheitsbauteile  
EU-Kennnummer: 0036

Peter Tkalec

## Anhang zur EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. AGB 226 vom 08.12.2005

### 1. Anwendungsbereich

- |       |   |                                 |
|-------|---|---------------------------------|
| 1.1   | Zulässige Auslösegeschwindigkeit  | 0,62 - 3,24 m/s                 |
| 1.2   | Zulässige Nenngeschwindigkeit   | ≤ 2,82 m/s                      |
| 1.3   | Antriebsseil  |                                 |
| 1.3.1 | Art   | Rundlitzenseil aus Stahldrähten |
| 1.3.2 | Durchmesser   | 6 - 6,5 mm                      |
| 1.4   | Minimale Spannkraft (vom Spanngewicht erzeugte, auf die Umlenkrollenachse wirkende Kraft) im Versuch ermittelt (Seil und Rille im Neuzustand) | 178 N                           |
| 1.5   | Im Begrenzerseil erzeugte Zugkraft in Abwärtsrichtung bei minimaler Spannkraft  | 400 N                           |

### 2. Hinweise

#### 2.1 Hinweise zur Grundauführung

Die eingestellte Auslösegeschwindigkeit des Geschwindigkeitsbegrenzers und des Sicherheitsschalters ist gegen unbefugtes Verstellen zu plombieren, bzw. zu sichern.

Seilabzugsrichtung gemäß Zeichnung (Punkt 2.3 dieses Anhangs) mit mindestens 180° Umschlingung.

#### 2.2 Hinweise zu Anordnungsvarianten und Zusatzanbauten an der Grundauführung

Vorabschaltung

Fernauslösung

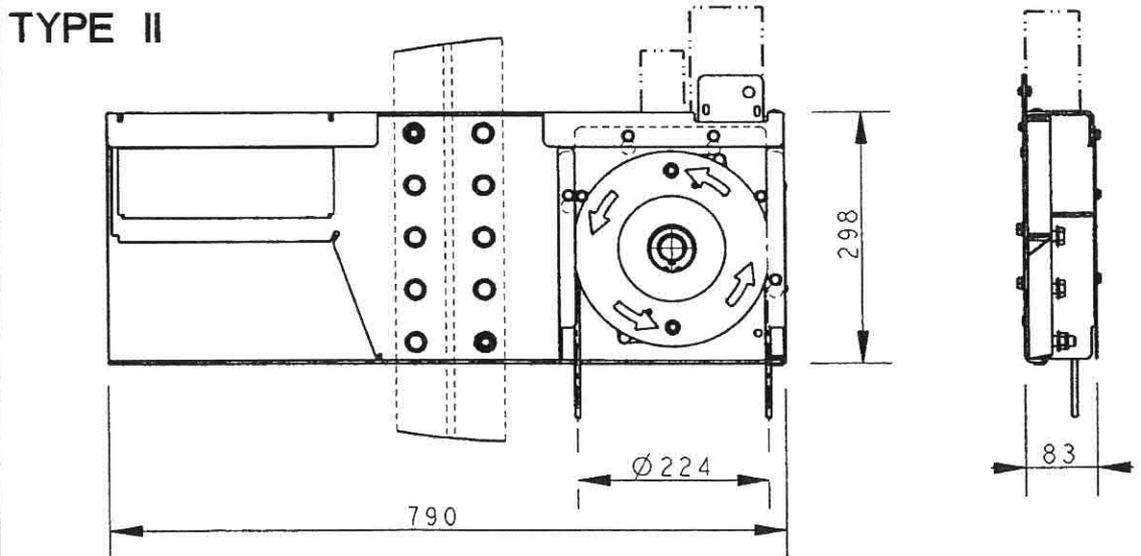
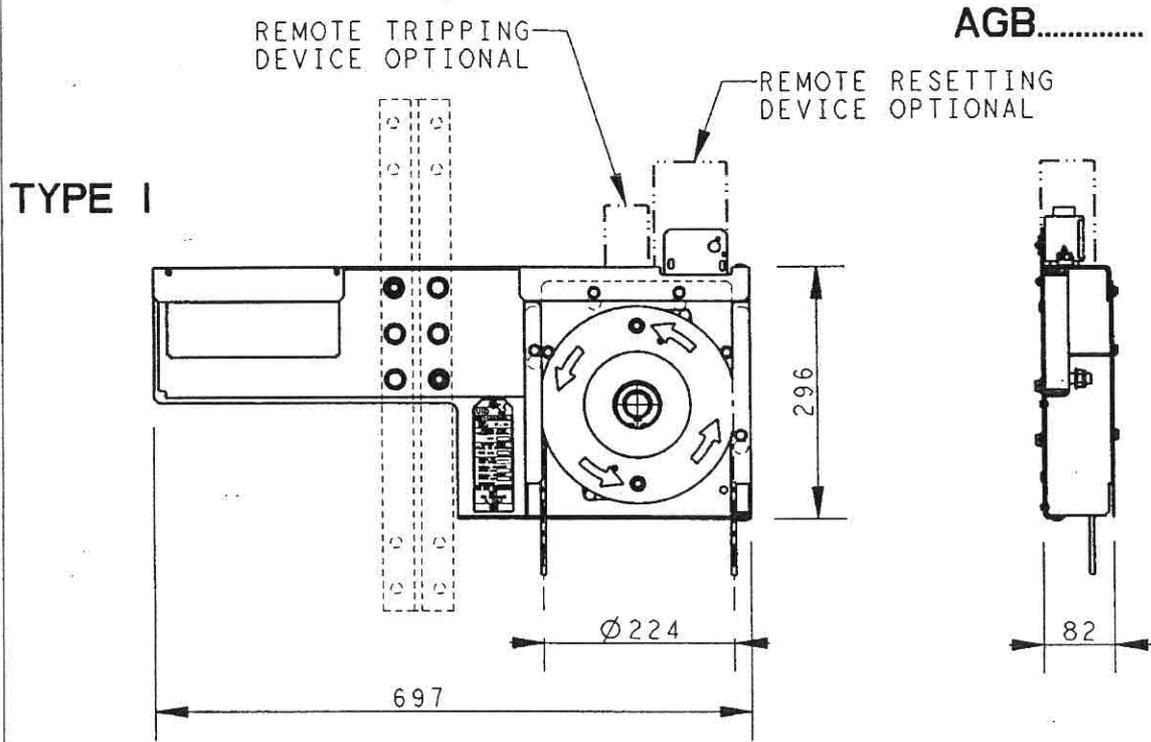
Elektrische Rückstellung des Sicherheitsschalters

Seilabsprungssicherung

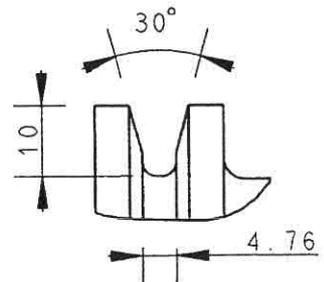
#### 2.3 Hinweise allgemein

Zur Identifizierung, Information über die prinzipielle Bau- und Wirkungsweise und Darstellung der Umgebungs- und Anschlussbedingungen bzw. Abgrenzung des geprüften und zugelassenen Baumusters ist der EG-Baumusterprüfbescheinigung und deren Anhang die Zeichnung Nr. 20602H vom 24.05.2005 beizufügen.

Die EG-Baumusterprüfbescheinigung darf nur zusammen mit dem dazugehörigen Anhang verwendet werden.



*Legar*



DETAIL OF GROVE